

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 19 (1945)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Elektrizitätswerk: Energieabgabe.

39	Monat	Energieabgabe		Erzeugt in eigenen Anlagen inkl. Anteil Oberhasli
		im eigenen Versorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh	
April .....		13 166	648	13 814
Mai .....		13 179	675	13 854
Juni .....		12 024	4 202	16 226
	2. Vierteljahr 1945	38 369	5 525	43 894
	2. Vierteljahr 1944	31 047	10 275	40 994

## 7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

40	Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1945	2. Viertel- jahr 1944
		1945				
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Berufserlernung .....	80 334	160 382	74 396	374 581	372 497	
Barunterstützungen .....	3 344	2 706	3 880	9 930	9 097	
Mietzinse .....	59 507	77 010	68 404	204 921	155 753	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	35 701	37 356	31 173	104 230	107 285	
Kleider .....	14 780	16 289	14 680	45 749	58 697	
Brennmaterial .....	19 641	17 158	14 124	50 923	33 051	
Arzt, Apotheke usw. .....	3 618	830	1 182	5 630	12 149	
Zusammen	5 939	5 650	7 569	19 158	19 455	
	222 864	317 381	215 408	815 122 <sup>1)</sup>	767 984	

<sup>1)</sup> Dazu wurden Fr. 8 177 Mietzinsunterstützungen an bisher nicht unterstützte Wehrmänner ausgerichtet; auf Kleingewerbetreibende entfallen von dieser Summe Fr. 2 179.

Erfolgte Bevormundungen.

41	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über-haupt	Vor-mund-schaft	Bei-stand-schaft	davon außerehel.	zu er-wartende	übrige	über-haupt	Vor-mund-schaft	Bei-stand-schaft	Bei-rat-schaft
	2. Vierteljahr 1945 ..	79	45	34	14	35	53	33	10	—	10
	2. Vierteljahr 1944 ..	76	35	41	16	31	68	33	17	—	18

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

42	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mädchen	über-haupt	Kna-ben	Mädchen	
	Eheliche Kinder .....	392	38	19	19	20	11	9	410
	Außereheliche Kinder ...	58	9	5	4	3	1	2	64
	2. Vierteljahr 1945	450	47	24	23	23	12	11	474
	2. Vierteljahr 1944	444	22	11	11	27	13	14	439

Teuerungsbeihilfe.

43	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel-jahr 1945	2. Viertel-jahr 1944	2. Viertel-jahr 1945	2. Viertel-jahr 1944
	Alleinstehende Männer .....	188	170	188	170
	Alleinstehende Frauen .....	859	763	859	763
	Alleinstehende zusammen	1047	933	1047	933
	Familien mit 2 Personen .....	512	523	1024	1046
	„ „ 3 „ .....	313	335	939	1005
	„ „ 4 „ .....	389	389	1556	1556
	„ „ 5 „ .....	281	268	1405	1340
	„ „ 6 „ .....	136	133	816	798
	„ „ 7 „ .....	66	53	462	371
	„ „ 8 „ .....	22	15	176	120
	„ „ 9 „ .....	8	6	72	54
	„ „ 10 „ .....	4	4	40	40
	„ „ 11 „ .....	2	2	22	22
	„ „ 12 „ .....	1	1	12	12
	Familien zusammen	1734	1729	6524	6364
	Alleinstehende und Familien insgesamt	2781	2662	7571	7297
	Davon Kinder unter 16 Jahren .....	.	.	2829	2656
		Beträge in Franken			
		insgesamt	auf 1 Fall	auf 1 Person	
	Ausgerichtete Teuerungsbeihilfen, 2. Vierteljahr 1945 :	202 999 <sup>1)</sup>	72. 99	26. 81	
	„ „ 2. Vierteljahr 1944 :	198 450 <sup>1)</sup>	74. 55	27. 20	
	<sup>1)</sup> Auf den Bund entfallen 33 <sup>1/3</sup> %, auf den Kanton 27 % und auf die Gemeinde 39 <sup>2/3</sup> %.				